

**Двадцать восьмая сессия**

Сессия Совета, часть III

Кингстон, 30 октября — 8 ноября 2023 года

**Заявление Председателя о работе Совета Международного органа по морскому дну в ходе третьей части двадцать восьмой сессии**

Добавление

**I. Возобновление сессии**

1. Третья часть двадцать восьмой сессии Совета Международного органа по морскому дну проходила в Кингстоне с 30 октября по 8 ноября 2023 года. Совет провел четыре пленарных заседания (309-е–312-е заседания) и 14 неофициальных заседаний.

**II. Доклад Генерального секретаря о полномочиях членов Совета**

2. На 312-м заседании Совета, состоявшемся 8 ноября, Генеральный секретарь представил доклад о полномочиях представителей, участвующих в третьей части сессии Совета. Он сообщил, что по состоянию на указанную дату официальные документы о полномочиях были получены от 29 членов Совета, а информация о назначении представителей была передана двумя членами Совета по факсимильной связи или посредством парафированных вербальных нот.

**III. Выборы для заполнения вакансии в Юридической и технической комиссии в соответствии с пунктом 7 статьи 163 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву**

3. На 309-м заседании, состоявшемся 30 октября, Совет избрал Хуана Пабло Паниего (Аргентина) для заполнения вакансии в Юридической и технической



комиссии, образовавшейся в результате отставки Федерико Габриэля Хирша (Аргентина), на оставшийся срок его полномочий до 31 декабря 2027 года<sup>1</sup>.

#### **IV. Проект правил разработки минеральных ресурсов в Районе**

4. В соответствии с дорожной картой, утвержденной Советом в декабре 2022 года, Совет продолжил работу над проектом правил разработки минеральных ресурсов в Районе на неофициальных заседаниях, в которых полноценно участвовали другие члены Органа и наблюдатели.

5. Неофициальная рабочая группа по вопросам инспектирования, соблюдения и обеспечения выполнения провела заседания 31 октября. Неофициальная рабочая группа по вопросам защиты и сохранения морской среды провела свои заседания 1 и 2 ноября. Рабочая группа открытого состава по вопросу о разработке и согласовании финансовых условий контракта провела заседания 3 и 6 ноября. Неофициальная рабочая группа по институциональным вопросам провела заседания 7 ноября 2023 года. Обсуждение текста Председателя продолжалось полдня 8 ноября.

6. На 311-м заседании, состоявшемся 8 ноября, Совет принял к сведению все устные доклады Председателя Рабочей группы открытого состава, координаторов и сокоординаторов неофициальных рабочих групп, а также резюме по итогам рассмотрения текста Председателя (см. приложение I).

7. На том же заседании Совет обсудил представленную Председателем дорожную карту по организации работы Совета над проектом правил в ходе первой и второй частей двадцать девятой сессии в 2024 году (см. приложение II).

#### **V. Введение в действие Экономической плановой комиссии**

8. На 312-м заседании Совет обсудил доклад Генерального секретаря о введении в действие Экономической плановой комиссии<sup>2</sup>. С учетом продвинутого этапа переговоров по правилам разработки делегации вновь заявили о важности уделения первоочередного внимания введению Комиссии в действие. Делегации также подчеркнули важность роли Комиссии в оказании помощи развивающимся странам, которые могут серьезно пострадать от негативных последствий, которые повлечет за собой начало разработки, для своих экспортных поступлений или экономики, а также важность обеспечения создания фонда экономической помощи для оказания содействия таким странам в соответствии с Конвенцией и Соглашением 1994 года<sup>3</sup>. Другие подчеркнули, что, когда Комиссия начнет функционировать, ее состав должен формироваться с учетом принципов справедливого географического распределения и обеспечения гендерного баланса.

9. Предполагается, что этот вопрос останется в повестке дня Совета для дальнейшего рассмотрения на следующей сессии.

<sup>1</sup> См. ISBA/28/C/26.

<sup>2</sup> ISBA/27/C/25.

<sup>3</sup> См. Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву, статья 151, п. 10, раздел 7 приложения к Соглашению 1994 года об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года.

## **VI. Доклад Председателя Юридической и технической комиссии**

10. На своем 312-м заседании Совет принял решение относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии<sup>4</sup>.

## **VII. Сроки проведения следующей сессии**

11. Третья часть двадцать восьмой сессии Совета завершилась 8 ноября. Первая часть двадцать девятой сессии Совета пройдет с 18 по 29 марта 2024 года. В соответствии с установленной очередностью выдвигать кандидата на пост Председателя Совета в 2024 году будет Группа западноевропейских и других государств.

---

<sup>4</sup> ISBA/28/C/27.

## Приложение I

### Отчеты о прогрессе, достигнутом рабочими группами в связи с текстом Председателя

#### I. Устные доклады

##### A. Устный доклад, представленный координатором неофициальной рабочей группы по вопросам инспектирования, соблюдения и обеспечения выполнения Морин Тамуно (Нигерия)

1. Неофициальная рабочая группа по вопросам инспектирования, соблюдения и обеспечения выполнения провела 31 октября свое шестое заседание. Координатор приветствовала всех участников и поблагодарила их за межсессионную работу и внесенные ими предложения по тексту. Далее координатор представила свой четвертый пересмотренный текст (ISBA/28/C/IWG/ICE/CRP.3).

2. В начале заседания координатор напомнила участникам, что одним из нерешенных вопросов неофициальной рабочей группы является вопрос об определении надлежащего механизма для руководства и наблюдения за штатом инспекторов, которые инспектируют деятельность в Районе, как это предусмотрено в пункте 2 z) статьи 162 Конвенции. Координатор выделила три основных момента для встречи, а именно: а) уточнить назначение и состав комитета по обеспечению соблюдения, б) определить функции соответствующих органов Органа в отношении инспектирования, соблюдения и обеспечения выполнения, и с) определить конкретные детали механизма, чтобы он работал независимо и прозрачно.

3. Межсессионной рабочей группе по разработке соответствующего инспекционного механизма, координируемой Норвегией, было предложено представить результаты обсуждений, состоявшихся на ее межсессионном заседании. Норвегия, выступая в роли координатора группы, сообщила, что группа продолжила обсуждение оптимального инспекционного механизма, но ей требуется больше времени, чтобы прийти к заключению. Межсессионная рабочая группа приветствовала предложенную гибридную модель и связанную с ней диаграмму в качестве надежного подспорья для дальнейших обсуждений.

4. В рамках неофициальной рабочей группы состоялось общее обсуждение механизма с особым акцентом на взаимосвязи комитета по обеспечению соблюдения с существующими органами Органа и разграничении полномочий. Несколько участников приветствовали создание комитета по обеспечению соблюдения. Одна региональная группа и несколько участников предложили создать комитет по обеспечению соблюдения при Совете, а не в рамках Юридической и технической комиссии. Делегация Германии представила «смешанную модель», согласно которой комитет по обеспечению соблюдения будет находиться в ведении Совета и состоять из нескольких членов Совета и пяти членов Комиссии. Несколько участников приветствовали смешанную модель и предложили продолжить ее изучение. Что касается других общих замечаний, то несколько участников высказали мнение, согласно которому комитет по обеспечению соблюдения должен быть создан до того, как начнется любая деятельность по разработке.

5. После этого неофициальная рабочая группа провела чтение раздела 1 четвертого пересмотренного текста, включая чистый и упрощенный вариант проекта правила 9б. Участники приветствовали упрощенный текст и отметили, что с ним гораздо легче работать. В контексте того, какой орган должен создавать

комитет по обеспечению соблюдения, несколько участников предложили заменить в проекте правила 96 ссылку на «Комиссию» ссылкой на «Совет». В рамках пункта 2 проекта правил 96 ter обсуждался вопрос об инспекциях без предварительного уведомления, и были высказаны разные мнения. Также обсуждались объем и возможные пределы полномочий, которыми наделены инспекторы. В отношении проекта правил 99 о полномочиях инспекторов издавать инструкции несколько участников обсудили вопрос о необходимости включения ссылки на подводное культурное наследие, и были высказаны разные мнения.

6. Что касается проекта правила 101 bis, в котором речь идет о процедурах сообщения о нарушениях, то несколько участников просили сохранить это правило; другие высказали мнение, согласно которому такие процедуры не должны включаться в добычный устав или, по крайней мере, в эту часть, а вместо этого должны лечь в основу политики сообщения о нарушениях, принятой Ассамблеей.

7. Группа продолжила чтение разделов 2, 3 и 4, которые были одобрены большинством участников с некоторыми предложенными поправками, включая уточнение процедуры в случае нарушения контракта. В завершение заседания Норвегия представила очередной доклад о межсессионной работе, после чего предложила продолжить координацию деятельности межсессионной рабочей группы. Группа завершила чтение четвертого пересмотренного текста, и координатор поблагодарила группу за усердную работу.

#### **В. Устный доклад, представленный координатором неофициальной рабочей группы по вопросам защиты и сохранения морской среды Раиджели Тагой (Фиджи)**

8. Неофициальная рабочая группа по вопросам защиты и сохранения морской среды провела свое шестое заседание 1 и 2 ноября. Координатор неофициальной рабочей группы по защите и сохранению морской среды тепло поприветствовала всех участников заседания и представила свой четвертый пересмотренный текст (ISBA/28/C/IWG/ENV/CRP.3). Кроме того, координатор представила матрицу и пояснительную записку (ISBA/28/C/IWG/ENV/CRP.4 и ISBA/28/C/IWG/ENV/CRP.5), подготовленные в качестве рабочего инструмента для продолжения работы по включению экологических норм в правила разработки и связанные с ними стандарты и руководства.

9. Несколько участников приветствовали предложенную координатором матрицу как полезный инструмент для совершенствования текста и для использования в будущем при пересмотре стандартов и руководств.

#### **Доклады о межсессионной работе**

10. Межсессионная рабочая группа по стандартизации подхода к консультациям с заинтересованными сторонами, координатором которой выступает Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, представила группе обновленную информацию о своей работе после заседания, состоявшегося в июле 2023 года, и предложила пересмотренную формулировку проекта правила 93 bis, которая отражает результаты обсуждений в межсессионной рабочей группе и элементы Соглашения о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (Соглашение БРПНЮ). Многие участники одобрили проведенную работу и приветствовали предложенный текст. После этого доклада был представлен проект правила 93 ter, предложенный Португалией, о консультациях с прибрежными государствами, который приветствовали многие участники, и были проведены обсуждения на предмет его совместимости со

статьей 142 Конвенции. После этого была представлена обновленная информация межсессионной рабочей группы по упрощению формулировок и организации элементов проекта правила 44.

11. Затем доклад о своей работе представила межсессионная рабочая группа по подводному культурному наследию, возглавляемая Федеративными Штатами Микронезии. Было отмечено, что работа группы охватывает и другие части проекта правил разработки. Федеративные Штаты Микронезии особо отметили продолжающиеся обсуждения по вопросу об охране материального и нематериального культурного наследия и предложенные обновления проекта правила 45, включая предложение о включении ссылки на соответствующую работу Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). Многие участники приветствовали это предложение, некоторые попросили доработать его, а другие не согласились с включением ссылки на конвенции ЮНЕСКО. Было решено, что группа продолжит свою работу, в частности, в отношении нематериального культурного наследия.

### **Конкретные замечания по новому пересмотренному тексту координатора**

12. Группа возобновила чтение четвертого пересмотренного текста проекта правила 49 о борьбе с загрязнением. Большинство участников приветствовали новый предложенный упрощенный вариант проекта правила 49 alt и предпочли продолжить переговоры на его основе с некоторыми поправками, касающимися более точного согласования с формулировкой статьи 145 Конвенции и ссылки на «вредные последствия». Один из участников попросил разъяснить, что подразумевается под ссылкой на «другие опасности».

13. Бельгия представила предложение по проекту правила 2, касающееся ссылки на Куньминско-Монреальскую глобальную рамочную программу в области биоразнообразия. После этого чтение текста продолжилось с раздела 4, посвященного соблюдению планов экологического обустройства и мониторинга и аттестации их исполнения. Что касается проекта правила 51, то несколько участников предложили еще больше упростить это правило и решить вопрос о том, куда именно должно быть включено требование о мониторинге, поскольку оно упоминается в ряде других правил, особенно в связи с проектами правил 46 bis и 46 ter. Несколько участников приветствовали замену проекта правил 52 проектом правил 50 bis и, соответственно, раздел 3 об ограничении загрязнения и утилизации отходов.

14. Переговоры продолжились обсуждением раздела 5, посвященного Экологическому компенсационному фонду. Что касается проекта правила 52, то было высказано консенсусное мнение о необходимости разработки правил и процедур до утверждения первого плана работ по добычному контракту. В отношении проекта правила 55 участники согласились с тем, что должен применяться принцип «загрязнитель платит» и что фонд должен использоваться по остаточному принципу, то есть в тех случаях, когда подрядчики не в состоянии полностью выполнить свои обязательства. Несколько участников предложили продолжить переговоры на основе нового проекта правила 55 alt.

15. Во второй половине дня обсуждалась новая предложенная формулировка части VI, посвященной планам прекращения операций. Эта формулировка была подготовлена межсессионной рабочей группой по планам прекращения операций, координатором которой является Фиджи. Участники высоко оценили сделанную работу, и было проведено обсуждение общих предложений по дальнейшей доработке. Что касается проекта правила 61, то в ходе обсуждений основное внимание было уделено периоду отчетности подрядчиков, причем некоторые участники предложили определить точные сроки этого периода в качестве

минимального требования, в то время как другие предложили представлять отчетность чаще, чем раз в год, и, по возможности, в режиме реального времени.

16. Заседание в первой половине дня 2 ноября началось с чтения Приложения IV «Заключение об экологическом воздействии». Многие участники поддержали предложение координатора о переносе элементов из приложения IV в стандарты и руководства. Соединенное Королевство вместе с Королевством Нидерландов и другими странами выступили с инициативой представить совместное предложение по приложению IV, а также по вопросу о том, какие элементы следует перенести в стандарты и руководства.

17. Также были проведены общие обсуждения по вопросу о взаимосвязи правил разработки и соответствующих стандартов и руководств, включая характер каждого из них. Несколько участников поддержали идею о необходимости проведения дополнительных обсуждений по этому вопросу. Соединенное Королевство выступило с рядом соображений в свете приложения IV, предложив: а) включить в стандарты и руководства шаблоны форматирования; б) отразить в приложениях общие требования о том, что должно быть включено в каждый отчет/план; с) включить в стандарты содержащиеся в положениях и приложениях подробные указания о том, как выполнить такие общие требования; и d) включить в руководства подробные указания о том, что рекомендуется для выполнения правил, приложений и стандартов. Что касается приложения VIII (план прекращения операций), то некоторые участники согласились с тем, что его содержание носит общий характер и поэтому должно оставаться в приложении. В контексте приложения X *ter* обсуждался вопрос о необходимости создания ряда заповедных эталонных полигонов и местоположении ссылок на них. Участники прочитали приложения и добавления, завершив тем самым чтение текста координатора.

18. Обсуждение продолжилось чтением проектов правил 44–48, которые были пересмотрены после переговоров в июле 2023 года. Что касается проекта правила 44, то несколько участников приветствовали альтернативную формулировку, подготовленную межсессионной рабочей группой. Несколько участников выразили сомнения по поводу использования понятия «государство флага». Некоторые участники заявили, что ссылку на «традиционные знания и знания коренных народов», содержащуюся в проекте правила 44, следует также включить в альтернативный проект и продолжить переговоры на этой основе. Что касается региональных планов экологического обустройства, регулируемых проектом правила 44 *bis*, то большинство участников предпочли формулировку предыдущей версии, которая гласила, что комиссия рассматривает заявку на утверждение плана работ по разработке только тогда, когда принят региональный план экологического обустройства. Кроме того, некоторые участники также поддержали недавно добавленный пункт 2. В отношении проекта правила 45, касающегося нового добавленного текста в пункте 3, участники подтвердили необходимость придерживаться при разработке стандартов и руководств поэтапного подхода, который ранее обсуждался Советом. Что касается проекта правила 46, то поступило предложение объединить проект правила 46 *bis* и проект правила 46 *ter*.

19. Наконец, на заседании во второй половине дня подробно обсуждался процесс проведения оценки воздействия на окружающую среду, и многие участники приветствовали совместные предложения, полученные от Соединенного Королевства и других стран, с предлагаемыми поправками. Заседание завершилось чтением проекта правила 47. Большинство участников предпочли версию 47 *alt*, и некоторые задали вопросы относительно упоминания независимых экспертов.

**Дальнейшие действия**

20. Учитывая решение Совета о порядке действий (ISBA/28/C/24), координатор призвала продолжить межсессионную работу по следующим основным направлениям:

<i>Проект правила</i>	<i>Ключевая тема</i>	<i>Координатор(ы)</i>
	Обязательства прибрежных государств	Мексика
	Подводное культурное наследие	Федеративные Штаты Микронезии
44	Упрощение формулировок и организация элементов проекта правила 44, касающегося общих обязательств	Испания/Канада
48 bis	Добычные испытания	Германия
59–61	План прекращения операций	Фиджи

21. Что касается приоритетных областей, которые по-прежнему заслуживают пристального внимания, то координатор предложила, в частности, следующие:

- Экологический компенсационный фонд
- Оценка экологического воздействия и заключение об экологическом воздействии
- Планы прекращения операций
- Консультации с заинтересованными сторонами
- Воздействие на береговые линии и материальное/нематериальное культурное наследие
- Региональные планы экологического обустройства
- Определение серьезного ущерба

22. Было решено продолжать уделять внимание разработке экологических стандартов и руководств. Координатор призвала участников вносить предложения в матрицу, касающиеся возможного размещения и обновления стандартов и руководств, и согласилась представить пересмотренную матрицу на основе предложений, полученных в ходе этого заседания, и письменных предложений, полученных до 10 декабря.

**С. Устный доклад, представленный Председателем Рабочей группы открытого состава по вопросу о разработке и согласовании финансовых условий контракта Олавом Мюклебустом (Норвегия)**

23. Рабочая группа открытого состава по вопросу о разработке и согласовании финансовых условий контракта провела свое девятое заседание 3 и 6 ноября 2023 года.

24. В первой половине дня 3 ноября Председатель поблагодарил всех участников за их вклад, сделанный в рамках межсессионной работы и письменных предложений, и в особенности Австралию и Канаду за созыв заседаний по концептуальным вопросам. Председатель рассказал о деятельности Рабочей группы открытого состава, представив в том числе информационную записку от 9 октября

2023 года (ISBA/28/C/OEWG/CRP.5) и новый пересмотренный текст от той же даты (ISBA/28/C/OEWG/CRP.6).

25. Далее участники заседания выступили с докладами о межсессионной работе. Первым выступил представитель Канады, который рассказал об итогах межсессионной работы в отношении введения налога за участие в прибыли на передачу прав по контракту. Затем выступил представитель Австралии, который рассказал о проводимой в межсессионный период работе по определению механизма для разработки уравнивающих мер. Австралия сообщила о широком консенсусе в отношении необходимости создания механизма обеспечения справедливости и представила новую гибридную модель, учитывающую три предыдущих предложения, находившихся на рассмотрении. Ричард Рот из Массачусетского технологического института выступил с докладом о некоторых аспектах межсессионной работы над механизмами уравнивания. Что касается предлагаемого механизма уравнивания, то г-н Рот представил краткий обзор концепции «справедливости» как руководящего принципа для выбора правильной системы, после чего последовали пояснения по уравниванию с упором на концепцию и подходы. Рабочая группа открытого состава продолжила рассмотрение вопросов и замечаний участников в связи с выступлениями Канады, Австралии и Массачусетского технологического института.

26. Межсессионная работа была положительно воспринята всеми участниками, и были проведены общие обсуждения. Группа обсудила возможность включения экономической оценки экосистемных услуг, включая дополнительный доклад «Руководство по экономической оценке экосистемных услуг и природного капитала Района». Некоторые участники попросили пригласить авторов исследований экологических затрат выступить с презентациями докладов и ответить на вопросы в ходе заседания в марте 2024 года. Другие высказались за то, что принять решение по этому вопросу лучше будет тогда, когда будут определены условия работы двадцать девятой сессии. Кроме того, в преддверии заседания в марте 2024 года представить отчет и соответствующие предложения предложила Германия.

27. Чтение третьего пересмотренного текста Председателя началось с базовой ставки роялти в добавлении IV и соответствующих проектов стандартов и руководств. Было высказано несколько замечаний по добавлению IV, в том числе о роли Экономической плановой комиссии в установлении ставки роялти, и в целом по всем финансовым положениям. Также было предложено согласовать различные ссылки в тексте, включая ссылки на стандарты и руководства.

28. Относительно проекта стандарта обсуждались некоторые более технические положения, в том числе два периода промышленного производства, и ссылки на «добычный район» в сопоставлении с «контрактным районом». В отношении проекта руководств обсуждался вопрос о том, следует ли сохранить в нем примеры из практики. Некоторые участники сочли их полезными и предложили сохранить их, по крайней мере, до тех пор, пока не будут раскрыты фактические расчеты, или вместо руководства включить их в онлайн-ресурсы.

29. Группа обсудила новые предложенные правила определения применимой уравнивающей меры в проектах правил 64 bis–64 qui. Было высказано мнение, что нынешняя формулировка слишком подробна и что некоторые элементы можно перенести в стандарты, а другие — упростить и упорядочить. Оставшаяся часть второй половины дня 3 ноября была посвящена переговорам по тексту проектов правил 62 и 63. Был достигнут прогресс в упорядочении проектов положений, в том числе за счет исключения альтернативных предложений по тексту и снятия квадратных скобок.

30. В первой половине дня 6 ноября было возобновлено обсуждение проекта правила 63 о стимулах, и на экран был выведен доработанный вариант предложенного Председателем текста. Было представлено несколько предложений, и было решено, что в дальнейшем группа будет работать на основе предложения Председателя. Оставшаяся часть сессии в первой половине дня была посвящена переговорам по тексту проектов правил 70, 71 и 73. Во второй половине дня участники продолжили чтение текста Председателя и закончили проектом правила 81. Что касается проекта правила 81 об обзоре системы платежей, то Канада вызвалась провести межсессионную работу и представить предложение к заседанию в марте 2024 года.

31. Межсессионная группа по разработке уравнивающей меры, работу которой координируют Австралия и другие страны, предложила продолжить свою работу и представить доклад о проделанной работе на заседании в марте 2024 года.

**D. Устный доклад, представленный сокоординаторами неофициальной рабочей группы по институциональным вопросам Сальвадором Вега Телиасом (Чили) и Джинной Гильен-Грильо (Коста-Рика)**

[Подлинный текст на испанском языке]

32. Вновь выражая признательность за оказанное нам доверие в контексте деятельности неофициальной рабочей группы по институциональным вопросам, мы в своем качестве сокоординаторов имеем честь проинформировать Совет о работе, проделанной рабочей группой в ходе третьей части двадцать восьмой сессии Совета.

33. В соответствии с повесткой дня двадцать восьмой сессии Совета Международного органа по морскому дну неофициальная рабочая группа по институциональным вопросам заседала в течение всего дня 7 ноября 2023 года. Сокоординаторы приветствовали всех участников заседания и любезно поблагодарили их за представленные ими материалы.

34. Был представлен текст сокоординаторов (ISBA/28/C/IWG/IM/CRP.2), и началось чтение проекта правила 90 о процедурах обеспечения конфиденциальности. В этой связи участники обсудили добавление понятия «обоснованная причина» применительно к процедурам обеспечения конфиденциальности и возможные случаи, когда может возникнуть юридическое обязательство или уважительная причина для передачи такой информации. Некоторые делегации высказались за удаление данного понятия. Другие делегации предложили альтернативную формулировку, которая по-прежнему отражала бы намерения и учитывала бы возможные сценарии, при которых передача информации необходима, а также крайний срок, в течение которого Орган должен уведомить контрактора или поручившееся государство о возможной утечке информации.

35. Продолжались переговоры по правилу 91, касающемуся информации, подлежащей представлению по истечении срока действия добычного контракта. Были выдвинуты различные предложения по тексту, касающиеся крайнего срока предоставления данных и информации, а также необходимости учитывать ситуацию, когда на рассмотрении находится просьба о продлении срока действия или досрочном расторжении контракта. Обсуждался новый предложенный пункт 1 bis правила 91, касающийся возможности контракторов обращаться в Комиссию за консультацией в отношении требуемой информации. Несколько делегаций предложили исключить этот пункт, поскольку соответствующая информация содержится в пункте 1, в ссылке на стандарты и руководства. Когда координаторы спросили делегации, не желает ли кто-нибудь из них сохранить пункт 1 bis правила 91, никто не высказался за это, поэтому было решено

предварительно исключить его. Большинство делегаций предложили исключить пункт 2, поскольку его содержание охватывается пунктом 1.

36. Продолжались переговоры по проекту правила 92 «Реестр глубоководной добычи» с акцентом на тип документации, которую должен содержать такой реестр. Кроме того, были представлены совместные предложения по правилу 92 и добавлению 92 bis о публикации экологических данных и информации в отношении контрактного района.

37. Затем продолжилось обсуждение проекта правила 106 об урегулировании споров. Были проведены общие обсуждения по вопросу о добавлении правил, обеспечивающих создание механизма урегулирования административных споров. Несколько делегаций отметили, что не поддерживают создание механизмов в дополнение к тем, которые уже предусмотрены Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву. Некоторые делегации предложили исключить правило 106, поскольку процесс урегулирования споров уже в значительной степени охвачен Конвенцией, или включить ссылку только на такие процессы в рамках Конвенции. Другие делегации заявили о своей готовности изучить другие варианты более гибких механизмов.

38. Затем обсуждалось правило 107, в котором говорится об обзоре правил разработки минеральных ресурсов в Районе после их утверждения. Группа африканских государств предложила провести межсессионную работу над пунктом 1 и предложила разделить этот пункт на два раздела, один из которых будет посвящен обязательному обзору, а другой — последующему обзору. Также были проведены общие обсуждения степени участия заинтересованных сторон в процессе обзора правил. Было предложено исключить это правило, поскольку процесс обзора уже охвачен Конвенцией. Несколько делегаций поддержали это предложение. Другие делегации просили сохранить это правило, чтобы обеспечить ясность в отношении механизма обзора и участия заинтересованных сторон.

39. Сокоординаторы предложили обсудить приложения II и III на следующем заседании. Сокоординаторы также предложили отложить обсуждение определения эффективного контроля, поскольку, по их мнению, целесообразно провести еще один межсессионный семинар по этой теме.

40. Затем проект текста был зачитан еще раз, начиная с правила 1, в связи с чем обсуждалось использование терминов, приведенных в добавлении, касающемся норм, правил и процедур Органа и их связи со стандартами и руководствами.

41. В заключение сокоординаторы проанализировали прогресс, достигнутый неофициальной рабочей группой, и поблагодарили участников за конструктивное участие в первом чтении правил 90–92 bis, 106–107 и 1.

42. Сокоординаторы хотели бы поблагодарить делегации за активное и конструктивное участие и выразить признательность за неизменную и неоценимую поддержку Юридическому департаменту, начиная с его директора Марианы Дурни и заканчивая выдающимися членами команды, такими как Леа Колмос, Талату Акиндолире и Алисса Аллен. Сокоординаторы выразили особенную благодарность команде Секции обслуживания конференций, которая так усердно работает до, во время и после каждого заседания, а также переводчикам.

**Е. Отчет о рассмотрении текста Председателя**

43. В первой половине дня 8 ноября 2023 года Совет собрался в неофициальной обстановке для согласования нового пересмотренного текста Председателя (ISBA/28/C/WOW/CRP.2).

44. Чтение возобновилось с приложения I, посвященного заявке на утверждение плана работы. В целом делегации предложили упростить это приложение. Обсуждался раздел III, проекты правил 20 bis и 20 ter. Что касается проекта правила 20 ter, то делегации задались вопросом, нужно ли вставлять новый текст или можно включить соответствующие правила из Правил разведки.

45. В связи с приложением II, касающимся плана добычных работ, делегации обсудили вопрос о том, следует ли сохранить в подпункте d упоминание о добычных испытаниях, и, хотя некоторые делегации поддержали эту идею, было решено оставить квадратные скобки, поскольку концепция добычных испытаний по-прежнему до конца не определена. По приложению III, касающемуся плана финансирования, и приложению V, касающемуся плана действий на случай чрезвычайных ситуаций, было представлено несколько предложений по тексту. В отношении приложения V, касающегося плана действий на случай чрезвычайных ситуаций и непредвиденных обстоятельств, одна из делегаций предложила перенумеровать подпункт i в подпункт xix и перенести его в пункт c. Затем было проведено обсуждение уровня детализации, и некоторые делегации указали на пункты, которые лучше было бы включить в стандарты и руководства.

46. По приложению VI, касающемуся плана обеспечения производственной санитарии и техники безопасности и плана защищенности на море, одна делегация поставила под сомнение актуальность приложения VI в связи с существованием ответственности государства флага, а другие утверждали, что ответственность государства флага не распространяется на добычные операции. Канада предложила провести над приложением VI работу в межсессионном формате.

47. Переговоры по тексту завершились чтением приложения IX о добычных контрактах и добавлениях и приложения X о стандартных условиях добычного контракта.

## Приложение II

### **Организация работы по обсуждению Советом проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе в ходе первой и второй частей двадцать девятой сессии Совета**

#### **I. Введение и история вопроса**

1. Настоящее приложение, подготовленное Председателем Совета, отражает общее понимание Советом предлагаемой организации работы и порядка обсуждения проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе в ходе первой и второй частей двадцать девятой сессии Совета. В этом порядке работы учитывается решение Совета [ISBA/28/C/24](#).

#### **II. Сводный текст**

2. Как указано в приложении к решению [ISBA/28/C/24](#), было решено, что сводный текст проекта правил будет подготовлен по итогам двадцать восьмой сессии. Что касается формата сводного текста, то это будет единый документ, отражающий всю работу, проделанную к настоящему времени неофициальными рабочими группами и изложенную в тексте Председателя.

3. Сводный текст для заседания в марте будет подготовлен под руководством Председателя двадцать восьмой сессии при техническом содействии Секретариата. Сводный текст будет подготовлен с использованием того же порядка работы, который применялся при подготовке текстов координаторов. В этой связи координаторы неофициальных рабочих групп и Председатель Рабочей группы открытого состава представили Совету свои доклады о прогрессе, достигнутом в рамках каждой группы. При подготовке сводного текста будут учтены результаты работы, освещенные на заседании в ноябре. Стоит помнить, что этот сводный текст станет предметом дальнейших переговоров и обсуждений. Его главной целью будет более эффективное согласование и доработка текста на основе того, что было согласовано и обсуждено делегациями к настоящему времени. По-прежнему действует принцип «ни один элемент не является согласованным, пока не будут согласованы все из них».

4. Чтобы подготовить сводный текст, делегациям предлагается представить предложения, если это будет сочтено необходимым, и предпочтительно — в виде совместных предложений. Это не предрешает результатов дальнейших переговоров по тексту. Предложения должны быть представлены до 10 декабря 2023 года. Сводный текст будет представлен заблаговременно до начала первой части двадцать девятой сессии.

#### **III. Порядок работы для продолжения обсуждений в Совете**

5. Делегации обменялись мнениями о порядке работы для продолжения обсуждений и переговоров на основе сводного текста в соответствии с дорожной картой, приложенной к решению [ISBA/28/C/24](#).

6. Межсессионная работа будет продолжаться в прежнем режиме, и, по мере возможности, материалы, полученные от делегаций, будут включены в сводный текст, если они будут представлены до 10 декабря 2023 года. Если работа будет завершена после 10 декабря 2023 года, межсессионным рабочим группам будет

предложено представить итоговый доклад в ходе первой части двадцать девятой сессии, и результаты будут приняты во внимание. Работа группы будет основана на соответствующих текстах в том виде, в каком они были представлены на заседании в ноябре. Кроме того, было решено продолжить неофициальную межсессионную работу, а делегациям — работать над представлением совместных предложений по определенным тематическим темам.

7. Что касается методов работы на следующей сессии, то есть понимание, что переговоры в Совете будут продолжены на основе сводного текста. Кроме того, было достигнуто понимание, что Председатель может получать помощь от докладчиков по тематическим вопросам, если такой докладчик обладает специальными знаниями в данной области. Предполагается, что заседания будут проходить под руководством Председателя или назначенного им лица (лиц) с возможностью использования, при необходимости, формата неформальных неофициальных консультаций для решения тематических, а также сквозных вопросов.

---